

人·书·情

# 书 赞

*Shu Zan*



侯焕岗 张祖武 编译

# 书 赞

侯焕闾

编译

张祖武

辽宁教育出版社

## 图书在版编目(CIP)数据

书赞 / 侯焕闳、张祖武编译. — 沈阳：辽宁教育出版社，2005.1  
(人书情)

ISBN 7-5382-7257-7

I . 书… II . ①侯… ②张… III . ①格言—汇编—世界 ②警句—汇编—世界 IV . H033

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2004) 第 132306 号

总策划：刘国玉 马旭东

责任编辑：郎冰 徐悦

技术编辑：代剑萍

封面设计：王萌 吴光前

责任校对：薛振威

出版：辽宁教育出版社

地址：沈阳市和平区十一纬路 25 号 邮政编码 110003

印 制：沈阳市第二印刷厂

发 行：辽宁教育出版社

开 本：787 毫米×1092 毫米 1/32

印 张：5.125

字 数：100 千字

版 次：2005 年 1 月第 1 版 2005 年 1 月第 1 次印刷

印 数：1—5 000 册

定 价：14.80 元

---

邮购热线：024-23284435

# 目 录

<b>书 赞</b>	<b>1</b>
手写书	3
从印刷术的鼻祖到百科全书派	8
<b>书 籍 和 知 识</b>	<b>39</b>
科学和书籍	42
信息	52
普及	56
<b>书 籍 和 作 者</b>	<b>61</b>
作家谈自己的劳动	64
关于语言和风格	109
<b>造 书 的 人</b>	<b>127</b>
书与编辑	130
书与出版人	134
书与批评家	136
书与译者	142
<b>书 与 读 者</b>	<b>147</b>

# 书 赞



# 手写书

把你的心放在阅读上……  
克赫罗迪①

祈求什么呢，我的朋友？莫如拥有大量的书……

趁着年轻，敞开纯洁的心，  
把书中金玉良言长留心头；  
新的容器吸入香味，  
芬芳更长久。

贺拉斯

读书能使青年充实，使老年愉悦；幸福时锦上添花，不幸时排解忧愁，给你安慰；在家里叫你欢乐，出门也不让你觉得累赘……

没有书籍的房子，好比没有灵魂的肉体。

① 克赫罗迪(约公元前3500)：埃及抄写人。

告诉你，我回到罗马后同老朋友也就是同书籍重归于好了。我原先离开它们并不是因为我生它们的气，而是因为我在它们面前感到羞愧。我觉得，我每次出毛病都是没有好好听从书中的忠告。它们原谅我，让我重新同它们亲近……

西塞罗

哲人的心智构成宁静而辉煌的高峰，  
攀登它真是其乐无穷……

卢克莱修

(关于书籍)是上帝为我们创造了这个乐趣。

维吉尔

教育的实质不是发明而是利用书籍。

普卢塔克

谁要是不读书而自作聪明，就好像一根没有底座支托的柱子，风一吹便会倒下。只靠聪明而不读书的人也是如此……没有支托也是要倒下的。

约翰·兹拉托乌斯特①

书是夜间的谈伴；你坐到它跟前，它会让你忘掉沉重的痛苦，会传给你知识或增加你的智慧；它既不嫉妒也不凶狠执拗；你托付

① 约翰·兹拉托乌斯特(约350—407)：拜占庭教会人士。

给它的，它会替你妥善保存，决不辜负友谊的信任，不管天长日久。

任何时候它都会像春天一样领你进入永不凋零的花圃。

阿里·伊本－贾赫姆<sup>①</sup>

读书极其有益……书能让我们获得智慧，做到自我克制：它是天下人共享的甘泉，是智慧的源头；书的内容深刻非凡，可以抚慰悲伤，可以给我们克制的力量。

拉甫连季<sup>②</sup>

不用钉子造不了船，不读书成不了君子……武士不能没有武器，海船不能没有风帆，君子也不能不读书。

斯维托斯拉夫<sup>③</sup>

书籍是谆谆教导我们的老师，不用鞭子和棍子，不说话也不发火，不必交钱也不讲形式；不管什么时候去找它，它都不会瞌睡……你错了它不会唠叨，你不懂它也不会嘲笑……爱书就是爱智慧。

德·彪里<sup>④</sup>

心智缺了书籍，就像飞鸟被折断了翅膀。那鸟再也不能飞翔，

① 阿里·伊本－贾赫姆(约卒于863)：阿拉伯教育家。

② 拉甫连季(生卒年月不详)：苏兹达尔的僧侣，于1377年抄写了一部最古老的俄国编年史，得名为《拉甫连季编年史》。

③ 斯维托斯拉夫：10世纪基辅大公。

④ 德·彪里(1287—1345)：法国教育家。

那缺了书籍的心智也不可能充分领会理性。

## 14世纪典籍——《蜜蜂集》

书籍是心灵的明灯，肉体的镜子，美德的教师和恶行的克星；是智者的桂冠，旅途中的伴侣，家庭中的朋友，病人的看护，统治者的同志和顾问；是雄辩的芬芳的源泉，果实累累的果园，丰茂的草地；是记忆的仓库，怀念的生命。它召之即来，有求必应，随时听命，随时准备为你效劳；有问题时立刻便能回答，能解开秘密，廓清疑云；能帮助你拿定主意，洞察暧昧。它是患难中的卫士，安乐时的管家，能增加你的财富，减少你的损失。

卢卡·宾纳<sup>①</sup>

我开始读书……有的人本来是寻觅银子，却找到了黄金……我也是如此，本来是寻找安慰，却不仅在我的眼泪中得到了慰藉，同时也受到了教育。

但丁

光荣是靠美德赢得的，传之后世却要靠书籍。

我有许多相处非常融洽的朋友。这些朋友有古代的，也有当今在世的，分布在世界各国。它们在战场上，在学者的简朴的书房里都是功劳卓著，由于给所有的人提供了有益的知识而获得了崇高的褒奖。它们平易近人，随时听候我的使唤，见不见它们都可以

① 卢卡·宾纳：14世纪法国教育家。

由我作主。它们从来不给我添麻烦，任何时候都愿意回答我向它们提出的问题。其中有些朋友给我解说历史事件；另一些朋友向我阐释自然界的伟大的奥秘。有的教我如何生活，也有的教我如何迎接死亡。有的趣味盎然，驱除了我的寂寞，使我消沉的情绪重新振作起来；也有的健全我的心智，给我提出明智的建议，让我控制情欲，事事都依靠自己的力量。它们把万紫千红的艺术和科学展现在我面前，我可以放心大胆地依靠它们去解决最棘手的问题。它们这些功劳从不索取回报，只要求我在我简朴的寓所哪个角落里给它们找间舒适的房间，让它们平平静静地在那里栖身，因为同这些朋友欢叙最好有个清净幽寂的环境，而不要喧闹嘈杂。

\*

黄金、白银、绯袍、绘画、大理石的邸宅及其他，只能给我们一时的愉悦，而书籍却能够给我们真正的欢乐：它们像活人一样同我们谈话，它们是我们最好的顾问、最亲近的朋友。

彼特拉克

## 从印刷术的鼻祖到百科全书派

书籍的智慧好像灿烂的阳光。阳光有时也会被乌云遮住，而书籍的智慧是任何人都遮蔽不了的。

### 17世纪识字课本

书籍是天才留给人类、代代相传的最珍贵的遗产。每一本书都是作者遗赠给后世的一份厚礼。

\*

人们在书里表达自己的思想，而书籍由于现代技术的改良而得以留传千秋万代，与日月同光。

爱迪生

书籍是思想的巨舟，在时间的海洋中遨游，小心翼翼地把它负载的贵重的货物一代一代传下去。

\*

……人类的心智的丰碑及其认识的果实，都保存在书籍中，不会被时间磨损，随时可以再现，随时可以成为享受的新源泉。

\*

它们的影响有极其良好的作用,激励人们去做不计其数的光荣的事情,促进子孙后代的教育……如果说造船是艺术的奇迹……那么,我们更应该重视文字的价值:文字像船那样航行在无垠的生活之海,把一个时代的智慧的果实和发现传之久远,以垂教后代。

\*

真正的诗人,其作品是不朽的;荷马的创作便是一个证据。这些创作历时二千五百余年,没有丢失一个字母一个词;而在这二千五百年间,无数的宫殿、庙宇、城堡甚至整座的城市坍塌了或竟荡然无存……

天长日久,坟墓会湮没,石头会风化,但书籍却是任何力量也损坏不了的。

**瓦卢阿①**

人间没有任何纪念碑

比诗或散文更坚固;

文字能洗去任何锈斑,

文字能砸开任何铁锁。

书是亲密的同伴,

用文字把我们安抚。

\*

① 瓦卢阿(1607—1692):法国教育家。

书是我们的朋友，  
给我们带来宁静而不是痛苦。

书是已经逝去的才智之士的纪念碑。

贾米<sup>①</sup>

德维南特<sup>②</sup>

书是享受智慧的工具。

柯明斯基<sup>③</sup>

书并不是死东西。它包含有生命的源泉；这生命同生产这书的心灵同样的生气勃勃。甚至可以说，书像是一只瓶子，盛着生产这书的心智，这心智最澄净的精华。我知道书同神话中的龙牙一样富有生命力，散布到四面八方，能够变成生龙活虎的武装的人……杀死一个人同杀死一本好书几乎是一码事：谁杀死了人，那是毁灭了一个有理性的生物，而谁要是毁灭了一本好书，那就是杀死了理性。

一本好书是高等心智的生命之汁，珍藏它是为了比人生更长久的生活。

弥尔顿

① 贾米·阿布多拉赫曼(1414—1492)：波斯教育家、诗人和哲学家。

② 德维南特，威廉(1606—1668)：英国作家和剧作家。

③ 柯明斯基，杨·阿莫斯(1592—1670)：捷克教育家、思想家。

我玩赏书籍就像守财奴玩赏珠宝，我相信我随时都能够随意玩赏；每念及此，我便感到十分惬意，因为我有这样的占有权而心满意足。我出门时，总要随身带些书。

\*

书是我在人间征战中所能携带的最佳装备。对于那些能思维却不藏书的人，我简直是怜悯之至。

蒙田

书是不要报酬也不求感谢的教师，  
时时刻刻赐予你智慧的启示，  
它是谈伴，蒙着皮，有脑子，  
默默地把神秘的事情向你告知。

\*

世上没有比书籍更可心的朋友。

纳沃依<sup>①</sup>

如今流行的精美的印书术，当时是在神的启迪下发明的；而大炮则是受魔鬼的教唆造出来的。

拉伯雷

书是默默而知心的朋友，从来也不会生气……是安静、愉快而可敬的谈伴。

龙萨

① 纳沃依，阿里舍尔(1441—1501)：乌兹别克诗人。

我们只要有书，就不会死。

赛维尼夫人

谁要是生活在高尚的思想中间，他就永远不会孤独。

扬德尼

我应当把精神种子撒遍人间。

伊万·费道罗夫<sup>①</sup>

书籍于我比王位更宝贵。

\* \* \* \* \*

战争会把雕像破坏，

大厦在暴乱中塌坍，

留在人们记忆中的文字，

却能保存千秋万代。

\*

我储存了武器以防一旦

用它同死亡和健忘交战，

叫心爱的形象永不泯灭，

成为榜样供子孙学习。

这武器便是白纸上的黑字，

万紫千红都靠它传之后世。

\* \* \* \* \*

岁月的刻刀

① 费道罗夫(约 1510—1583)：俄国和乌克兰印刷业创始人。

在生活的额头上划了一道又一道。

人世间一切美好的事物

都逃不脱死亡之镰，

但时间侵蚀不了我的诗行，

你将违抗死神而在其中永恒。

莎士比亚

## 近　　代

如果人能够成为神，那么，书籍就是他的宝座。

安德列耶夫

只要一滴墨水就足以激发千百人甚至千百万人的思想。

拜伦

书籍包容了全部生活。

书籍包容了全部生活。

书籍包容了全部生活。

书籍是当代的生活，人人都需要书，不分老少，也不管是干事的还是无所事事的；孩子也需要它。

别林斯基

书可以同人相比：书无非是公开讲话的人。从《福音书》到卢梭的《民约论》，书总是引发革命。